

FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

①

SOLICITUD DE

☒ Corrección de Error Material

☐ Modificación a una Solicitud

②

SOLICITANTE

Nombre PFIZER INC
Dirección 235 East 42nd Street, New York, New York 10017
Estados Unidos de América
Teléfono _____ Fax _____
E-Mail _____
Domicilio Estados Unidos de América

IDENTIFICACION

C.C. ☐ NIT ☐

C.E. ☐ Otro ☐

Número _____

③

REPRESENTANTE
O APODERADO

Nombre CARLOS R. OLARTE
Dirección CALLE 35 No 7 25 Piso 4
Teléfono 570-0010 Fax 285-6908
E-Mail _____

IDENTIFICACION

C.C. ☒ NIT ☐

C.E. ☐ Otro ☐

Número 79 782 747 TP 74 295

④

Numero de Expediente 01032977

⑤

Descripción de la corrección o modificación solicitada

Correccion del Solicitante de PFIZER INC a PFIZER PRODUCTS INC dirección Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340 Estados Unidos de América

⑥

Comprobante de pago No 14,209

Fecha MARZO 5 2001

⑦

Anexos

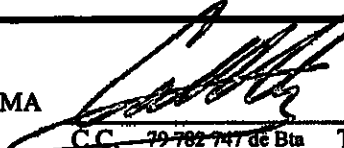
☒ Comprobante de pago de la tasa

☒ Poderes, si fuere el caso

☒ Certificado de existencia y representación legal, cuando el solicitante sean personas juridicas

⑧

NOMBRE CARLOS R. OLARTE

FIRMA 

C.C. 79 782 747 de Bta TP 74 295

Instrucciones para el diligenciamiento del presente formulario, ver reverso de esta página.

101 109 2
Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO
Radicacion 01032977 00000001 Folios: 8
Fecha (REC) 2001-04-30 17:45:17
Tramite : C22 MARCAS Y 1 REGISTRO/ 329 COMPLETOS
Dependencia: 2520 DIVISION DE NUEVAS EMPRESAS

NIT 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA 01 - 14,209
FECHA MARZO 5 DE 2001

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	Nº PAGO	FECHA PGO	Vr PAGO
JORGE LUIS GOMEZ	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	053-00110-6	3303986	05/03/2001	20 011,050 00

***** CONCEPTO *****

CANT	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
	12 MARCAS Y LEHAS COMERCIALES	73,440 00
	TOTAL	\$ 73,440 00

SOM SETENTA Y TRES MIL CUATROCIENTOS CUARENTA PESOS

RESPONSABLE

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No

Carrera 13 No 27-00 Pisos 5 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
e-mail info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá D C Colombia

102 3 1 140

Traducción oficial del inglés por Marlén Neira Castro, resolución
2117 del Ministerio de Justicia de Colombia.

PODER DE PFIZER PRODUCTS INC.

CONSULADO DE COLOMBIA EN LONDRES

Fechado el 22 enero, 2001 certifica que Kenneth Greenwood, ejerce funciones de notario de Egham, Surrey Inglaterra, cuya firma fue reconocida por J.M.A. Mason, de Legalizaciones del Ministerio de Relaciones de Gran Bretaña; Que J. Trevor Lumb es el asesor de patentes de Pfizer Products Inc. sociedad establecida en Nueva York, NY, Estados Unidos. Firma del cónsul: Jairo Berrio.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

El 8 de enero del 2001 el Notario Público da fe:

1. compareció J. Trevor Lumb, domiciliado en Estados Unidos, quien suscribió el anterior documento. 2. Conozco al otorgante y tiene capacidad para el otorgamiento 3. ha suscrito el documento en su carácter de Asistente General Asesor de Patentes de Pfizer Inc, con sede en Nueva York, NY, 4. la compañía está legalmente constituida, con existencia legal actual y que el acto para el cual se otorgó el poder está dentro del objeto social. 5. El otorgante tiene la representación que ostenta y es legítima. 6. Baso las certificaciones 3, 4 y 5 en estos documentos.

Sello:

Certificado, verificado y autenticado en la localidad de Egham en Surrey el 8 enero, 2001. Kenneth Greenwood - Notario Público - Horne Engall & Freedom- sello notarial en alto relieve.

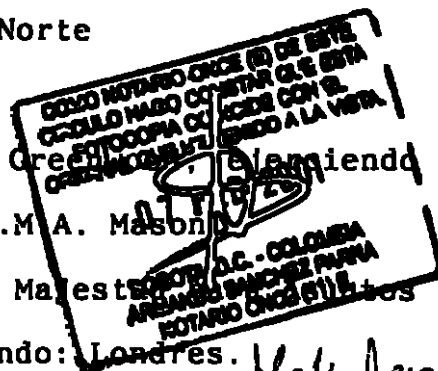
Al reverso:

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

No. D653464 - Fecha: 8 enero, 2001

Este documento lleva la firma/sello de K. Greenwood ejerciendo funciones de Notario Público, firmado por J.M.A. Mason

Por el Secretario de Estado Principal de su Majestad el Rey en los exteriores y de la Mancomunidad. Sello redondo: Londres.



Marlén Neira
MARLEN NEIRA CAST
Traductor e Intérprete
Inglés - Español
Resolución No 2117 del /

103 24
14

PODER DE REPRESENTACIÓN

Poder de representación otorgado por PFIZER PRODUCTS INC., compañía domiciliada en Eastern Point Road, Connecticut, Estados Unidos, a CARLOS R. OLARTE.

Dado y firmado en Nueva York, el 2 de enero de 2001 por:

J. Trevor Lumb

Vicepresidente

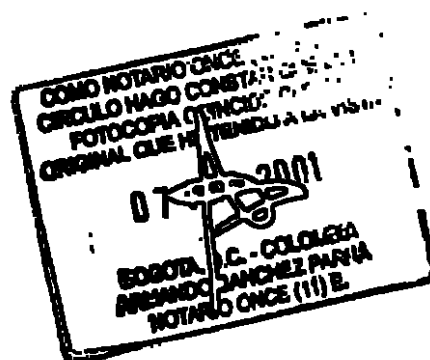
Sello en español:

Ministerio de Relaciones Exteriores No. 407608_ certifica las funciones del J. Berrio a la fecha. Bogotá, febrero 2, 2001. Firma el Jefe de Legalizaciones.

--

Traducción certificada, con copia en archivo para confrontación, fechada el 6- 2-2001.

Marlen Neira C
MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 11



RECEIVED
FEB 21 1971

2170
Charles D. Smith
DIRECTOR
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

RECEIVED
FEB 21 1971

2011 FEB 21 1971
[Signature]
DIRECTOR
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

COPIES OF THIS DOCUMENT
SHOULD BE MAINTAINED IN
ORIGINAL FORM AND NOT
REPRODUCED BY ANY OTHER
METHODS
106-107-20
02 FEB 21 1971
RECEIVED
FEB 21 1971
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

3RD FLOOR 16-19 GREAT TITCHFIELD STREET LONDON W1W 8HZ
TELEPHONE: 020 7637 8883 TELEFAX: 020 7637 6804
E-MAIL: CONSULCO@CONSULCO.DEMON.CO.UK

104 8
112

El suscrito Cónsul General de Colombia en Londres, vistos los documentos presentados ante este despacho,

CERTIFICA:

Que el Señor **KENNETH GREENWOOD**, quien autenticó el documento precedente, ejercía en la fecha las funciones de Notario Público de Egham, Surrey, Inglaterra, y que su firma fue debidamente reconocida por **J. M. A. MASON**, Funcionario del Departamento de Legalizaciones del Ministerio de Relaciones de la Gran Bretaña, cuya firma se encuentra registrada en este Consulado General.

Que **PFIZER PRODUCTS INC.** es una Sociedad debidamente constituida, organizada y existente en New York, N.Y., Estados Unidos de América, y que cumple con su objeto social de acuerdo con las leyes de ese país.

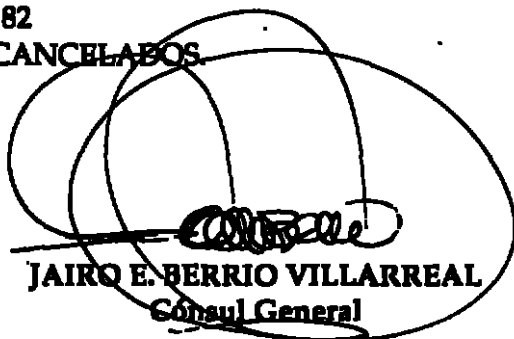
Que el Señor **J. TREVOR LUMB**, en su calidad de Vicepresidente de la mencionada Sociedad, otorga el Poder precedente y su firma ha sido autenticada por el Notario **KENNETH GREENWOOD**.

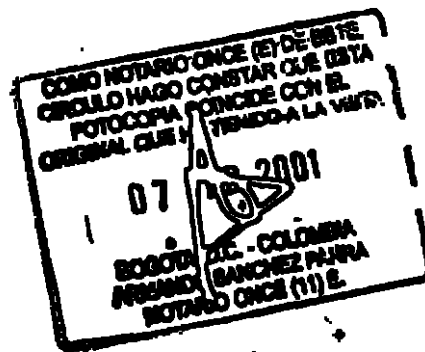
El Cónsul General no asume responsabilidad por el mencionado documento.

Dado en Londres, Reino Unido de la Gran Bretaña, a los veintidos (22) días del mes de enero del año dos mil uno (2001).

Certificación No. 01/0182

Derechos: US\$106.00, CANCELADOS.


JAIRO E. BERRIO VILLARREAL
Cónsul General



COLO NOTARIO C/CE (1) DE ESTE
CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL
ORIGINAL QUE HE TRÁIDO A LA VISTA.
02 FEB 2001
BOGOTÁ, D.C. - COLOMBIA
ARMANDO BANCHEZ MARTA
NOTARIO ONCE (11) E

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

407608

[Signature]
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES DE NOTARIO

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

200 FEB - 2 P 3 11

Jefe de Realizaciones
SARINÉ DE BURGITA D.C.

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA

Members of the Firm

BAKER & MCKENZIE

ATTORNEYS AT LAW

APARTADO AEREO 3748

TELEFONO: 285-1488

SANTAFE DE BOGOTA, D.C.

COLOMBIA

105 8

145

NOTARIAL CERTIFICATION

CERTIFICACION NOTARIAL

On this 8th day of January

A los dias del mes de

19 2001, the undersigned Notary

de 19, el suscrito Notario

CERTIFIES

DA FE

1. That J. Trevor Lumb

1. Que

of legal age and domiciled in U.S.A.

mayor y domiciliado en

his hand on the foregoing document.

suscribio de su puño y letra el documento que antecede.

2. That the grantor is to me personally known and that he/she has legal capacity to execute the instrument.

2. Que conozco al otorgante y que éste tiene capacidad legal para el otorgamiento.

3. That the grantor has executed the foregoing document as

3. Que el otorgante ha suscrito el referido documento en su carácter de

Assistant General Patent Counsel

of the juridical person

de la persona jurídica

Pfizer Inc

4. That the juridical person

4. Que la persona jurídica

Pfizer Inc

having its home office in

con sede en

New York, NY.

is duly organized, has present legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

está legalmente constituida, que tiene existencia legal actual y que el acto para el cual se ha otorgado el poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. That the grantor has in fact he referred to authority and that his/her representation is legal.

5. Que el otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, y que esta es legítima.

6. That I have based certifications 3, 4 and 5 above on the following authentic documents for such purpose exhibited to me and which I mention specifically, giving their dates and their origin or source.

6. Que he basado las certificaciones 3, 4 y 5, anteriores en los siguientes documentos auténticos exhibidos a mi cargo y que menciono específicamente, dando sus fechas y de su origen o fuente.

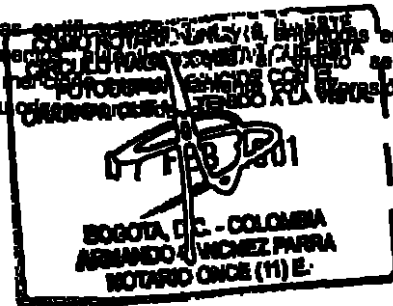
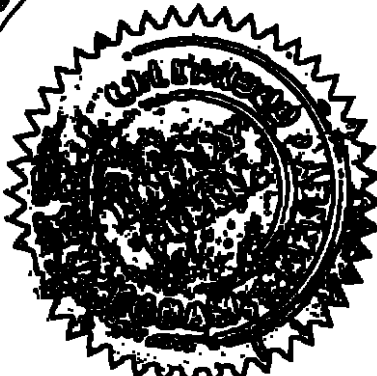
Certified Verified And Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

This

Day Of

KENNETH GREENWOOD
NOTARY PUBLIC

HORNE ENGALL AND FREEMAN
Notary Public



El Notario Público

106

#

144

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

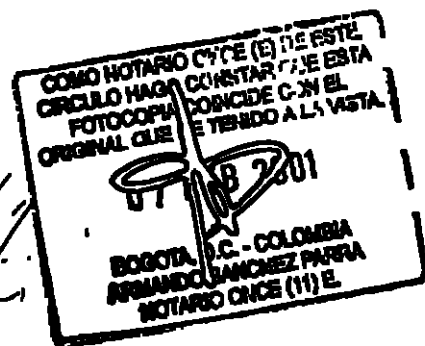
No. **D653464**

Date **8 January, 2001**

This document bears
the signature / seal of **K Greenwood**

Acting in the capacity of **Notary Public**

Signed by: **J. M. A. Mason**



*For Her Majesty's Principal Secretary of State
For Foreign and Commonwealth Affairs*

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA

Members of the Firm

BAKER & MCKENZIE

ATTORNEYS AT LAW

APARTADO AEREO 3746

TELEFONO: 266-1466

SANTAFE DE BOGOTA, D.C.

COLOMBIA



POWER OF ATTORNEY

The undersigned.

PFIZER PRODUCTS, INC.

located in
Eastern Point Road
Connecticut, United States of America

declares that it hereby grants to

CARLOS R. OLARTE

a full and sufficient power of attorney to apply to the proper national officers and authorities for the issue of:

Letters Patent, mergers, changes of name, assignments, filing and prosecution of oppositions, changes of address

to which end it empowers them to take all steps necessary before said authorities for the objects stated, to file petitions, prepare descriptions, make protests, declarations, appeals and objections, pay imposts, apply for certifications, receive documents and securities, abandon applications and collect refunds. To the said mandatories sufficient power is granted hereby to receive notifications for and on behalf of the Company, to confer powers on those who are to represent the company judicially and extrajudicially, to answer in court in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the patents, and to do everything that may be required, before administrative or judicial officers of any class giving them likewise power to substitute these presents and revoke such substitutions if necessary.

Done and subscribed in New York, New York, United States of America.

On the 2nd day of January 2001

TX

J. Trevor Lumb
J. Trevor Lumb
Vice President

PODER

La abajo firmada.

PFIZER PRODUCTS INC.

domicillada en
Eastern Point Road
Connecticut, Estados Unidos de América

declara por el presente otorgar a

CARLOS R. OLARTE

poder especial amplio y bastante para recabar de las oficinas y autoridades nacionales que correspondan, la obtención de:

Solicitudes de Patentes de Invención, cambios de nombre, cesiones, presentación y tramitación de oposiciones, cambios de nombre

a cuyo efecto los faculta para dar ante dichas autoridades, todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, oblar impuestos, solicitar testimonios, recibir documentos y valores, desistir y percibir. Se concede a los expresados mandatarios poder bastante para recibir notificaciones a nombre de la compañía, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial y extrajudicialmente, responder en juicio a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de las patentes se presentaren y hacer cuanto fuere necesario, ante las autoridades administrativas o judiciales de cualquier orden, dándolas asimismo facultad para sustituir el presente y revocar las sustituciones revocar dichas sustituciones

Dado y firmado en

A los

días de

